

Intermediate - Fender Bender (C0023)

A: Qu'est-ce que vous avez fait là?

What did you do?

B: C'est pas moi. Regardez, vous avez grillé le stop.

It wasn't me. Look, you ran the stop sign.

A: Alors c'est de ma faute peut-être?

So it's my fault then?

B: Et le panneau stop? C'est moi qui l'ai inventé?

And the stop sign, did I invent it?

A: Ça fait dix ans que je passe par ici et je ne l'ai jamais vu!

I've been going by here for ten years and I've never seen it!

B: De toute façon, elle n'a rien votre voiture.

Anyways, your car is fine.

A: Ah oui, c'est bon. C'est pas si grave.

Oh, yeah, that's OK. It's not that bad.

B: Bon, bah au revoir alors!

All right, then, goodbye!

A: Au revoir!
Goodbye!

Key Vocabulary

faire	<i>Verb</i>	to do
la faute	<i>Noun (f)</i>	fault
peut-être	<i>Adverb</i>	maybe
le panneau	<i>Noun (m)</i>	sign
inventer	<i>Verb</i>	to invent
rien	<i>Pronoun</i>	nothing
la voiture	<i>Noun (f)</i>	car
grave	<i>Adjective</i>	serious

Supplementary Vocabulary

conduire	<i>Verb</i>	to drive
l'accident	<i>Noun (m)</i>	accident
la dispute	<i>Noun (f)</i>	fight

le conducteur	<i>Noun (m)</i>	driver
le code de la route	<i>Noun (m)</i>	traffic laws
accélérer	<i>Verb</i>	to speed up
le constat	<i>Noun (m)</i>	accident report



Intermediate - Uninvited Guest Part I (C0026)

A: **Sympa la soirée!**

Nice party!

B: **Attends, mais je croyais que tout le monde était déjà là.**

Wait, I thought everyone was already here.

C: **Salut les amis!**

Hey, guys!

B: **Salut Pierre. . .**

Hi Pierre...

C: **Où sont les filles?**

Where are all the girls?

A: **C'est toi qui l'as invité?**

Did you invite him?

B: **Mais non c'est pas moi! Qu'est-ce qu'il fait ici?**

No, it wasn't me! What's he doing here?

A: **Je sens que ça va être une super soirée!**

I have a feeling this is going to be a great party!

D: Oh non... Il y a Pierre qui arrive!

Oh no... Pierre's coming this way!

C: Salut les filles! Alors, on parle de moi?

Hi girls! Are you talking about me?

D: Non, pas vraiment!

Not really, no!

C: Super la musique! J'adore ce morceau de Jimi Hendrix. On m'a souvent dit que je jouais de la guitare comme lui! Bon je vous sers un verre?

Great music! I love this piece by Jimi Hendrix. I have often been told that I play the guitar just like him! So, can I get you a drink?

D: Bonne idée. Vas-y! Vas-y!

Good idea. Go ahead, go ahead!

C: Et voilà, 2 bières bien fraîches ! Ben, elles sont où?

There you go! Two frosty beers! Where are they?

Key Vocabulary

la soirée

Noun (f)

party

croire	<i>Verb</i>	to believe
déjà	<i>Adverb</i>	already
inviter	<i>Verb</i>	to invite
sentir	<i>Verb</i>	to feel
jouer	<i>Verb</i>	to play
servir	<i>Verb</i>	to pour
le verre	<i>Noun (m)</i>	drink
la guitare	<i>Noun (f)</i>	guitar
frais	<i>Adjective</i>	chilled

Supplementary Vocabulary

venir à l'improviste	<i>Phrase</i>	to show up unannounced
draguer	<i>Verb</i>	to hit on
se vanter	<i>Verb</i>	to brag
exagérer	<i>Verb</i>	to exaggerate
éviter	<i>Verb</i>	to avoid

le beauf

Noun (m)

nerd

désespéré

Adjective

desperate



@french_learn

Intermediate - Uninvited Guest Part II (C0030)

A: Ah, on a passé une bonne soirée!

Ah, it was a nice evening!

B: C'est vrai... C'était presque parfait...

It was... It was almost perfect...

A: Presque?

Almost?

B: Tu as failli gâcher la fête Pierre!

You almost ruined the party, Pierre!

A: Ah bon?

Really?

B: Euh oui, tu as quand même renversé ton verre de vin sur ma belle-soeur!

Uh yes, you did spill your wine glass all over my sister-in-law!

A: Ah... C'était ta belle-soeur.

Oh...That was your sister-in-law.

B: Rebecca est à l'hôpital après avoir dansé un slow avec toi.

Rebecca is in the hospital after having slow-danced with you.

A: **J'ai appelé l'hôpital : un seul pied est cassé...**

I called the hospital. Just one foot is broken...

B: **Bon, ben Pierre, je crois que tout le monde est parti : je t'accompagne jusqu'à l'ascenseur.**

OK, fine, Pierre, I think everyone has left. I'll walk you to the elevator.

A: **Merci encore. A la prochaine! On s'appelle!**

Thanks again. See you next time! Let's call each other!

B: **Ouais, ouais!**

Yeah, yeah.

Key Vocabulary

presque

Adverb

almost

faillir

Verb

to have nearly (done something)

gâcher

Verb

to ruin

renverser

Verb

to spill

la belle-soeur

Noun (f)

sister-in-law

l'hôpital	<i>Noun (m)</i>	hospital
le slow	<i>Noun (m)</i>	slow dance
cassé	<i>Adjective</i>	broken
accompagner	<i>Verb</i>	to go with
appeler	<i>Verb</i>	to call

Supplementary Vocabulary

la gaffe	<i>Noun (f)</i>	gaffe
maladroit	<i>Adjective</i>	clumsy
le désastre	<i>Noun (m)</i>	disaster
blesé	<i>Adjective</i>	wounded
le beau-frère	<i>Noun (m)</i>	brother-in-law
la tâche	<i>Noun (f)</i>	stain
se débarrasser de	<i>Verb</i>	to get rid of
nettoyer	<i>Verb</i>	to clean up

Intermediate - The Euro vs. The Franc (C0033)

A: Alors mamie, il te plaît ce salon?

So grandma, do you like this living room set?

B: Oui, il est joli. . .

Yes, it's nice...

A: Et le canapé en cuir là-bas? En plus, il n'est pas cher. Regarde: seulement 5000 francs!

What about the leather couch over there? And it's not even expensive. Look, only 5000 francs!

B: Mais tu as perdu la tête, c'est 5000 euros.

Have you lost your mind? It's 5000 Euros.

A: J'oublie à chaque fois. . .

I always forget...

B: Mais enfin, ça fait des années qu'on a changé de monnaie.

Come on, we changed currencies years ago.

A: C'est vrai. . . Je ne m'y ferai jamais. Ça fait combien alors?

I know.... I'll never get used to it. So how much is it?

B: Laisse-moi prendre ma calculette, ça fait 32797 francs.

Let me get my little calculator... it's 32,797 Francs.

A: Oh !!

Oh!!

B: Papi, tu es tout blanc! Assieds-toi 5 minutes. . .

Grandpa, you're all white! Sit down a few minutes...

Key Vocabulary

le salon	<i>Noun (m)</i>	living-room set
le canapé	<i>Noun (m)</i>	couch
en	<i>Preposition</i>	in
le cuir	<i>Noun (m)</i>	leather
le franc	<i>Noun (m)</i>	franc
l'euro	<i>Noun (m)</i>	euro
changer	<i>Verb</i>	to change
la monnaie	<i>Noun (f)</i>	currency
faire	<i>Verb</i>	to make

combien	<i>Adverb</i>	how much
la calculette	<i>Noun (f)</i>	calculator
blanc	<i>Adjective</i>	white

Supplementary Vocabulary

le meuble	<i>Noun (m)</i>	piece of furniture
le fauteuil	<i>Noun (m)</i>	armchair
s'habituer à	<i>Verb</i>	to get used to
se souvenir de	<i>Verb</i>	to remember
sénile	<i>Adjective</i>	senile
compter	<i>Verb</i>	to count
convertir	<i>Verb</i>	to convert
pâler	<i>Verb</i>	to turn pale
les sous	<i>Noun (m)</i>	cash

Intermediate - Shall we go in the water? (C0036)

A: On va se baigner?

Shall we go in the water?

B: Tu crois que c'est prudent? J'ai entendu dire qu'il y avait des requins par ici.

Are you sure it's safe? I heard that there were sharks around here.

A: Qu'est-ce que tu racontes? Allez, viens.

What nonsense! Come on, let's go.

B: Oh là là... Tu as vu ça? C'était quoi?

Oh my gosh... did you see that? What was it?

A: Qu'est-ce qu'il y a?

What's wrong?

B: Ce n'est pas vrai! Je crois que j'ai vu un aileron de requin!

It can't be! I think I saw a shark fin!

A: Arrête, c'est ton imagination. Tu vois des requins partout. Il n'y a en pas en France!

Stop that, it's your imagination. You see sharks everywhere. There aren't any in France.

B: Ça ne veut rien dire! Dans "Les dents de la mer 4", eux non plus ils ne s'attendaient pas à voir un grand requin blanc! Et pourtant...

That doesn't mean anything. In Jaws 4, they didn't expect to see a Great White shark either! And yet...

A: Tu es bête ou quoi, c'est un film.

Are you dumb or what, it's just a movie.

B: Je sais de quoi je parle. J'ai regardé toutes les émissions de Jacques Cousteau. Je te jure que j'ai vu un...

I know what I'm talking about. I saw all of Jacques Cousteau's TV shows. I swear that I saw a....

Key Vocabulary

se baigner	<i>Verb</i>	to go for a swim
prudent	<i>Adjective</i>	cautious
le requin	<i>Noun (m)</i>	shark
raconter	<i>Verb</i>	to narrate
l'aileron	<i>Noun (m)</i>	fin
l'imagination	<i>Noun (f)</i>	imagination

Les dents de la mer	<i>Noun</i>	JAWS
non plus	<i>Adverb</i>	neither
s'attendre à	<i>Verb</i>	to expect
pourtant	<i>Adverb</i>	yet
bête	<i>Adjective</i>	silly
l'émission	<i>Noun (f)</i>	(broadcasted) show
jurer	<i>Verb</i>	to swear

Supplementary Vocabulary

la plage	<i>Noun (f)</i>	beach
la mer	<i>Noun (f)</i>	sea
nager	<i>Verb</i>	to swim
la méduse	<i>Noun (f)</i>	jellyfish
la nageoire	<i>Noun (f)</i>	fin
plonger	<i>Verb</i>	to dive
paniquer	<i>Verb</i>	to panic

paranoïaque

Adjective

paranoid



Intermediate - The first time we met (C0040)

A: Tu te souviens de notre première rencontre?

Do you remember the first time that we met?

B: Comme si c'était hier.

Like it was yesterday.

A: On s'est croisés en sortant du supermarché et tu m'as bousculée. Toutes mes courses sont tombées par terre. Alors tu m'as demandé : "Tiens, vous aussi, vous aimez le foie gras?"

We ran into each other as we were leaving the supermarket, and you knocked into me. All of my groceries fell on the ground. And you asked me, "Hey, you like foie gras, too?"

B: Oui, oui c'était génial...

Yes, yes, it was great....

A: Alors je t'ai répondu que j'adorais le foie gras. Et là, pour moi, c'était le coup de foudre.

So I answered that I loved foie gras. And then, for me, it was love at first sight.

B: Mmmh... Allez les bleus...

Mm-hmm....go blues....

A: Alors tu m'as invitée chez toi le soir-même en me rappelant de ne pas oublier de ramener le vin.

So you invited me to come over that same night, reminding me not to forget to bring the wine.

B: Hein ? Attends. . .

Huh? Wait...

A: Cette soirée-là, on a bu un Bordeaux de 1965. . .

That night, we drank a 1965 Bordeaux...

B: Mais, ce n'était pas moi, ça!

But, that wasn't me!

Key Vocabulary



la rencontre	<i>Noun (f)</i>	encounter
croiser (quelqu'un)	<i>Verb</i>	to run into (someone)
bousculer	<i>Verb</i>	to knock over
les courses	<i>Noun (f)</i>	groceries
par terre	<i>Adverb</i>	on the floor
le coup de foudre	<i>Phrase</i>	love at first sight

rappeler quelqu'un	à	Verb	to remind (someone)
-----------------------	---	------	---------------------

Supplementary Vocabulary

le souvenir	Noun (m)	memory
la nostalgie	Noun (f)	nostalgia
l'inattention	Noun (f)	inattention
le football	Noun (m)	soccer
romantique	Adjective	romantic

